



# Kev hloov lub neej mus ua tib neeg laus rau cov me nyuam hluas muaj cov cwj pwm coj ceev: Cov tswv yim npaj kev hloov neej rau cov niam txiv

(Transition to Adulthood for Youth with Challenging Behaviors: Transition Planning Tips for Parents - Hmong version)

Txoj kev npaj kawm tus kheej rau txoj kev hloov neej mus muaj cuab kav los npaj tau txoj kev hloov lub neej mus ua tib neeg laus tau zoo rau ib tug hluas uas muaj kev lwj siab, tu siab, los yog coj ceev. Xeev Minnesota txoj cai yeej hais kom pib muaj txoj kev npaj hloov neej no tsis pub lig tshaj qib 9 rau cov kawm ntawv uas muaj qhov tsis taus thiab tau txais txoj kev kawm ntawv tshwj xeeb. Cov kev pab no yuav tsum muaj los npaj laww mus rau lub neej tom qab kawm tiav high school lawm uas yuav hais txog: kev ua hauj lwm, kev kawm mus qib siab thiab kawm ua hauj lwm, thiab thaum tsim nyog lawm, cov kev txawj pab tus kheej, uas yog kev lom zem thiab laj siab, kev koom nrog zej zog, thiab kev ua ib lub neej nyob.

Thaum cov niam txiv xav kom txoj kev kawm ntawv tus kheej no los hais txog cov ntawv kawm xwb, tej zaum lawv yuav tsis tau xav los xam xyuas lwm cov txuj hloov neej mus uas yuav tau muaj rau txoj kev tau hauj lwm ua, kawm tau mus ntxiv, thiab pab tau tus kheej.

Cov lus nug thiab qhov teev xyuas hais mus no tej zaum yuav pab koj thiab koj tus me nyuam txheeb xyuas tau cov hom phiaj hloov mus, cov kev txhawb pab, thiab cov kev pab cuam los npaj txoj kev hloov neej mus ua ib tug neeg laus.

## Kev ua hauj lwm

Kev tham txog txoj hau lwm, nriav ib txoj hauj lwm ua thiab mus ua hauj lwm txhua hnub yuav yog ib lub hom phiaj deb rau yav tom ntej, tiam sis pab neeg npaj kev hloov neej mus yeej muaj cuab kav los pab koj tus me nyuam uas muaj kev ntxho siab, tu siab siab thiab coj ceev npaj mus rau kev muaj hauj lwm ua yav tom ntej. Cov lus nug hais mus no yuav pab koj tus tub los yog tus ntxhais kawm kom paub txog qhov lawv txaus siab, lawv tus npau suav, cov txuj, thiab qhov xav tau hais txog kev muaj hauj lwm ua, thiab yuav pab tau pab neeg npaj kev kawm ntawv tus kheej los tsim kom muaj cov hom phiaj kawm mus kom muaj hauj lwm ua.

1. Qhov kuv txaus siab thiab nyiam ua yog dab tsi?
2. Kuv ua tau dab tsi zoo?
3. Qhov lwm tus hais tais kuv ua tau zoo yog dab tsi?
4. Qhov kuv ua tsis tau zoo yog dab tsi?
5. Kuv tau ua txoj hauj lwm dab tsi los lawm?
6. Cov hauj lwm kuv swm ua yav tas los lawm yog dab tsi (txoj ua tau nyiaj, tsis tau nyiaj, thiab ua pab dawb)?
7. Cov hauj lwm kuv tsis swm ua yav tas los yog dab tsi (txoj ua tau nyiaj, tsis tau nyiaj, thiab ua pab dawb)?

---

***Qhov teev xyuas lwm yam los xam xyuas seb yuav xaiv txoj hauj lwm dab tsi:***

**Yog      tsis yog**

- Kuv nyiam ua hauj lwm nrog tib neeg
- Kuv nyiam sim ua yam tshiab
- Kuv nyiam kom muaj ua tas li
- Kuv mus ncav sij hawm tas li
- Kuv paub npaj tus kheej
- Kuv muaj cuab kav ua dej num tiav ib leeg
- Kuv paub tias yuav hais lwm tus li cas los pab thaum kuv ua tsis tas lawm
- Kuv lees txais tau qhov lwm tus hais txog qhov kuv ua hauj lwm
- Kuv ua thaum twg los tau
- Kuv paub tias yuav ua li cas thaum kuv paub tias kuv qhov tsis taus ua rau kuv xav txawv (ntxhov siab, lwj siab, yog li cas, npau taws thiab lwm yam).

\*Cov sob lus uas teb tias “tsis yog” yuav muab tau coj los hais nyob hauv lub rooj sib tham npaj tsab IEP.

**Kev kawm txuas ntxiv thiab xyaum hauj lwm**

Cov kawm ntawv uas muaj kev ntxhov siab, tu siab thiab coj ceev uas sam sim npaj mus kawm txuas ntxiv thiab xyaum hauj lwm yuav tau txheeb xyuas ntawv qhov tseeb ua ntej yuav txiat txim siab tias yuav kawm dab tsi thiab yuav pab lawv kawm mus tau raws li lawv cov hom phiaj. Cov lus nug hais mus no yuav pab tau koj thiab koj tus me nyuam nrhiav tau txoj kev kawm los yog kev xyaum kom raug raws li lawv ua tau, thiab yuav muab teeb tso ua cov hom phiaj nyob hauv tsab IEP npaj hloov lub neej mus.

1. Qhov kuv kawm tau zoo tshaj yog dab tsi? (nyeem ntawv, sau ntawv, zauv)
2. Qhov kuv kawm tsis tau zoo yog dab tsi? (nyeem ntawv, sau ntawv thiab zauv)
3. Cov kev txhawb twg pab tau kuv kawm tau zoo nyob hauv tsev kawm ntawv (thaum so, phooj ywg, cov laus ntseeg tau, cov ntawv kawm muab kho lawm, cov kev txhawb pab twv ntawv, cov kev kawm txaus siab tshaj plaws, cov twj thiab lwm yam)?
4. Kuv puas paub tias kuv yuav tau kawm cov ntawv twg nyob hauv high school los pab kuv npaj mus rau lub neej tom ntej?
5. Kuv puas paub txoj kev kawm txuas ntxiv los yog kev xyaum hauj lwm uas kuv cov kws qhia ntawv thiab cov kws saib kev kawm tau ntawv hais qhia tias yuav yog qhov kuv nyiam ua ?
6. Kuv puas kawm tau txaus thiab tiav raws li lub caij teev cia?
7. Kuv puas paub tias lub tsev kawm ntawv qib siab twg (college, technical school, vocational school) kuv yuav mus kawm txuas ntxiv?

***Qhov teev xyuas lwm yam coj los xam xyuas:***

**Yog      tsis yog**

- Kuv muaj cuab kav mus hauv chav kawm raws caij
- Kuv paub npaj tus kheej
- Kuv muaj cuab kav txuas lus tau zoo nrog kuv cov kws qhia ntawv
- Kuv muaj cuab kav ua tau raws li lub caij teev cia

- Kuv paub mus nrhiav kev pab thaum kuv xav tau
- Kuv paub cov kev txhawb pab uas kuv xav tau los pab kuv kawm ntawv (txuas sij hawm ntxiv los ua cov ntawv kawm, cov kev kawm ua, cov kev twv ntawv los yog twv ntsuas, cov twj pab txhawb thiab lwm yam ntxiv)
- Kuv paub tias kuv yuav tswj kuv cov kev xav li cas (ntxho siab, lwj siab, xyov yog li cas, npau taws, ntshai, thiab lwm yam)

### **Kev nyob tus kheej**

Cov hluas feem coob yeej xav nyob lawv tus kheej. Rau tus hluas muaj kev ntxhov siab, tu siab los yog coj txawv mas txoj kev nyob tus kheej ntawd kuj yuav tsis yog nrhiav kiag qhov chaw nyob xwb. Qhov no kuj tseem txhais tau tias yuav tau muaj kev to taub tias yuav tsim thiab ua tau lub neej nyob kaj siab lug li cas, yuav tuav kev mus kho mob thiab cov kev txhawb nqa li cas, thiab yuav mus koom nrog zej zog tej dej num li cas. Cov lus nug hais mus no tej zaum yuav pab koj thiab koj tus me nyuam hluas los txheeb tau tias cov kev pab hom twg nws xav tau uas muaj cuab kav pab kom nws nyob tau tus kheej thiab muab coj los sau ua cov hom phiaj hloov neej nyob hauv tsab IEP.

1. Hom tsev nyob twg yog hom kuv xav nyob ib leeg tom qab kawm tiav qib 12 lawm? Kuv puas paub tias muaj hom tsev no rau kuv? (Nrog kuv niam kuv txiv nyob, nyob hauv chav xoj, nyob ib leeg uas muaj cov kev pab nrog, nyob hauv cov tsev nom tswv pab them, thiab lwm hom ntxiv..)
2. Yog muaj, kuv ho xav tau cov kev txhawb twg yog tias kuv xav nyob ib leeg? Kuv yuav tau paub dab tsi txog qhov kuv yuav tau pab kuv tus kheej? (Kuv puas paub them kuv cov nqi, ua zaub mov noj, tu vaj tu tsev kom du lug, ntxhua kuv tej khaub ncaws, nyob kab ntsab, paub mus qhov ub qhov no, thiab lwm yam ntxiv?)
3. Kuv puas xav tau kev pab kom noj qab nyob zoo? Kuv puas paub tias county muaj kev pab dab tsi rau kuv? (Cov kev pab thiab kev txhawb rau cov tib neeg txoj kev lwj siab thiab rov peem lub neej?)
4. Kuv puas paub mus koom nrog zej zog? (Kuv xav tau cov kev pab cuam hom twg nyob hauv kuv lub zej zog, xws li tuam tsev saib yeeb yaj kiab, music, cov kev kawm hauv zej zog, cov pab pawg, thiab cov kev lom zem, thiab kuv yuav mus cuag tau li cas?)

### **Qhov teev xyuas lwm yam coj los xam xyuas:**

#### **Tau Tsis tau**

- Kuv nrog tau tib neeg yooj yim heev (cov loj sib luag thiab lwm tus laus)
- Kuv cog tau phooj ywg sai heev
- Kuv ceev tau kev ua phooj ywg
- Kuv puas npau taws sai thiab yuav xam chim tsis tau yooj yim?
- Kuv puas yog ib tug chim tau?
- Kuv puas paub tias yuav nrhiav kev pab li cas los ntawm leej twg thaum kuv xav tau?
- Kuv puas muaj cuab kav tuav tau kuv cov kev kho mob kuv xav tau?

### **Xaus lus**

Kev hloov neeg mus ua tib neeg laus yuav tsis yog ib lub caij yooj yim rau cov hluas thiab yog lub caij ntshai rwg rau cov niam txiv. Txoj kev npaj hloov lub neej mus yuav yog thawj kauj ruam los pab koj tus tub los yog tus ntxhais ua kom tau raws li cov hom phiaj hloov neej mus. Koom haum PACER Center muaj lwm hom kev pab thiab kev txhawb los pab rau koj thaum lub caij zoo li no. Cov lus ntawd muaj nyob hauv [PACER.org/Transition](http://PACER.org/Transition) thiab [PACER.org/cmh](http://PACER.org/cmh)

---

## Lwm cov kev pab cuam ntxiv.....

Sednet – The Multiagency Network for Students with Emotional/Behavioral Disorders

[paec.org/wp\\_paec/wp-content/uploads/2013/08/Transition-and-Childrens-Mental-Health.pdf](http://paec.org/wp_paec/wp-content/uploads/2013/08/Transition-and-Childrens-Mental-Health.pdf)

National Collaborative on Workforce and Disability (NCWD)

[ncwd-youth.info/wp-content/uploads/2016/11/infobrief\\_issue24.pdf](http://ncwd-youth.info/wp-content/uploads/2016/11/infobrief_issue24.pdf)

National Public Radio

[npr.org/sections/ed/2015/09/12/422870122/for-students-with-mental-health-issues-the-transition-to-college-is-complicated](http://npr.org/sections/ed/2015/09/12/422870122/for-students-with-mental-health-issues-the-transition-to-college-is-complicated)